

自動車教習所のニーズにぴったり!!  
~このアプリ一つで外国人受け入れも完璧~

## 自動車教習所モード搭載!

 英語	 インドネシア語	 ベトナム語	 ネパール語	 ブラジル語 (ポルトガル語)
 中国語	 ミャンマー語	 タイ語	 フィリピン語	 スペイン語

(順不同)

### 7つのメリット

- 1)ハンズフリーで技能教習が可能(自動音声検出)
- 2)自動車教習所の専門用語も翻訳
- 3)アイフリー、イヤフリーで、教習に集中
- 4)リアルタイム翻訳で路上教習に最適
- 5)会話履歴により、内容を確認可能
- 6)10か国の通訳言語対応(今後も追加予定)
- 7)簡単スタート(アプリのインストールだけ)

### Rakutive導入で期待できる効果

- 1)外国人のお客様を呼び込む武器になる
- 2)通訳者が居ない外国のお客様を断らなくてよい
- 3)外国人或いは外国語が分かる指導員、講師、通訳の方の負担が減る
- 4)現在の教習をそのまま実施すれば良い



## 使い方はシンプル

### トークボタンを押すだけ!!

トークボタンをOFF(🔴)からON(🔵)に押すだけで、あとは全自動

アプリを開いて、トークボタンは教習開始時に一度ON

教習中は継続的に自動で音声検出し翻訳(ハンズフリー)

視線は教習に集中!

教習終了時にトークボタンをOFF

まずは、トライアル体験を!!

## 教習で使いこなす運用術

### 1)固定して、完全ハンズフリー

ハンズフリーの為にエアコン吹き出し口等に固定

### 2)シガーソケットから充電で安心長時間

シガーソケットからの充電で、連続10時間以上の利用

### 3)環境雑音にも万全対策

空港や鉄道などが近くにある教習所や路上でも  
ネックスピーカーやピンマイク利用で安心

### 4)必須の配慮はもちろん完璧に

教習所ならではの条件として耳を塞がないこと  
視線をスマホに移さず周辺環境や教習に集中すること  
両手はスマホ操作から解放されていること

### 5)タブレットでより効果的に

画面が大きく、翻訳内容も確認出来て安心利用

### 6)BtoBならではのサポート

お困りごとは、なんでも相談いただき解決を！



## Rakutiveとは

外国人の方々が、日本で充実した日々を過ごし、  
日本の文化やイベントに活発に参加できるようになるアプリ



### メニュー画面で選べる最強ツールセット

外国人従業員が自信をもって仕事と生活がおくれる多機能なアプリを一つにまとめました。

- 1) シンプル同時通訳  
自動車教習に使われる、リアルタイム通訳 !!
- 2) 日本語学習翻訳  
通訳しながら日本語簡単学習
- 3) コンシェルジュ  
日本のシステムに不慣れでも、聞けば一発回答
- 4) 翻訳メガネ(レンズ)  
メニューや標識などもかざせば母国語に変換

### 導入時の注意事項

- ・本アプリの利用には、法人契約が必要となります。
  - ・利用にはインターネット接続とAndroid端末が必要です
- 詳細な契約内容をご要望の場合には、右記にお問い合わせください。

### <お問い合わせ>

会社名 アクロスゲートグローバルソフトウェア株式会社  
住所 〒103-0012 東京都中央区  
日本橋堀留町1丁目3番6号 日本橋20ビル6階  
電話 03-5847-2155  
メール info@rakutive.com